64me ANNEE — No 982 Paraît le Samedi SAMEDI 5 DECEMBRE 1964

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 1 fr. 20 la ligne ;
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr 15
Abonnement : 1 an : 7 frs 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

De notre correspondant particulier

« BILLET DE PARIS »

VARIA

Poursuivons notre causerie de « Sisteron-Journal » du 30 mai 1964. Et entretenons-nous d'actualités :

— Huit siècles de sculpture française — chefs-d'œuvre des Musées de France, au Musée du Louvre.

Exposition modèle que celle-ci, où tout atteint à la perfection ; car, chaque œuvre reflète dans toute sa force et sa splendeur « L'Esprit français », ce qui n'est pas la moindre des révélations.

Sa qualité étant si exceptionnelle, il est bien difficile de trouver l'épithète convenant au juste à tel ensemble — la foule des visiteurs presque toute très instruite et avertie — nous en donne la raison.

Ensemble aussi qui prouve, tout en son honneur, que le français est un « Sculpteur-né ».

§

Deux autres splendides manifestations sont, de même, à souligner, toutes deux majeures, et organisées avec tant de soin et d'érudition par l'équipe du Petit Palais.

L'Art au Pays des Hittites, dont les objets racontent une histoire vieille de 3.500 ans... et l'Art Copte, qui nous rappelle son origine issue du christianisme.

Pour notre plus grande joie, les trésors exposés à Paris, ont un tel caractère de civilisation, qu'aujourd'hui encore, leur mérite est de nous élever jusqu'à l'illimité... miracle absolu !

Ainsi la vraie beauté se moque-t-elle du temps et traverse-t-elle les siècles, sans jamais se démoder étant éternelle... Sans oublier encore que le propre de l'esprit et des belles choses est d'unir par la différence.

§

Tout au nord de la Hollande, dans la minuscule cité de Laren : au « Singer Museum » de fondation privée récente, deux manifestations à la gloire de la France se sont succédé par la ferveur d'une conservatrice très avertie : Madame Maria Van Es. La première étant réservée à : Quatre Maitres français » — Bonvin, Ribot, Rousseau, Vollon — puis, la deuxième exposition fut consacrée à — La Belle Epoque — où nous retrouvons la fleur de tous les ténors de la bonne peinture. Cependant, il nous paraît nécessaire d'indiquer que tous ces chefs-d'œuvre proviennent uniquement des riches collections hollandaises... ce qui prouve, à nouveau, combien ces maitres français ; ces grands « Patrons de la Peinture » ont laissé et surtout confié à la postérité universelle, une considérable « Somme ».

§

Un effort immense fut fait dans l'organisation de toutes ces manifestations — présentation et bon goût — Pour s'en convaincre, il était même loisible de le constater dernièrement au stand des Jouets du Salon de Lyon, en Mars écoulé, ainsi qu'au Pavillon Polonais, du Parc des Expositions de Paris, dirigé avec autorité par Madame Zofia Trendota, de la Chambre Polonaise du Commerce Extérieur, Varsovie. Bâtiments d'une architecture fonctionnelle très étudiée.

Parmi les objets exposés, nous avons fait choix : d'une faneuse, d'une baratteuse et d'une moissonneuse d'œillette, de bois, autant de modèles parfaits et exquis qui sont la création de paysans artistes, dont la Provence pourrait s'inspirer avec bonheur, pour de nouveaux sujets de santons !..

§

D'autre part, quelques Editeurs parisiens semblent s'être concertés pour harmoniser et compléter leurs nouvelles publications.

C'est ainsi : qu' « Art de France » dans sa collection — Miroirs de l'Art — publie des textes de critique et d'histoire de l'art, dont viennent de paraître :

— Hegel : Estétique de la peinture figurative.

— Poussin : Lettres et propos sur l'art.

— Signac : d'Eugène Delacroix au néo-impressionnisme, tandis qu'aux Editions de Pont Royal et Robert Laffont, une douzaine de petits volumes intitulés — Le Livre Musée — par les reproductions choisies de — L'histoire de la peinture occidentale — sont en cours de tirage. Ces volumes, à la portée des petites bourses, sont destinés à la vulgarisation et à la connaissance élémentaire de la peinture depuis ses origines au XXe siècle. Cependant nous aurions voulu trouver quelques œuvres inédites dans ces pages que l'on bouquine et feuillette avec satisfaction. Que de « perles » demeurent à dénicher dans les réserves des Musées et des collections privées !...

Chez Somogy, nous découvrons de nouveaux volumes dans la collection des « Trésors des Grands Musées » dont le dernier paru est consacré à la — National Gallery de Washington — qui par une formule heureuse, permet au lecteur de suivre chaque reproduction, par une étude spéciale et analytique, de très très pertinente critique. Ce volume, a, en outre, l'avantage — mais avec regret — de nous rappeler une fois encore — combien l'Amérique est redevable à l'Europe, particulièrement aux artistes français. Quand donc, à cet exode européen, sera-t-il mis un frein ?

Nous nous devons de louer tout particulièrement les Editions Plon, qui ont entrepris la publication d'une série d'ouvrages destinés à la défense de — l'Art Nouveau, de 1900 — réhabilitation inédite, soit de « La Belle Epoque ». Ainsi « l'objet » accuse sa valeur et ses caractéristiques décoratives et florales surtout, sont mises en évidence et exaltées.

Toujours chez Plon, ses grands succès : « D'un Monde à l'autre ». Découverte de l'univers, de la vie, de l'homme et de ses œuvres, du passé.

« L'Homme n'éprouve-t-il pas le besoin de se tourner vers le plus lointain passé, tout en entreprenant la conquête de la... lune ? ».

« Le XXe siècle est vorace de connaissances ».

« D'un Monde à l'autre », depuis sa création, tente de constituer une encyclopédie des connaissances humaines et ouvre la voie à la découverte aventureuse de l'inconnu encore inviolé et se révèle aux avant-postes de nos connaissances de demain !

§

Nous ne pouvons clore ce VARIA, sans omettre d'indiquer la très prochaine parution des recherches entreprises, voici plus de 25 ans, par le docteur Jean Sutter, du Ministère de la Santé, cet amateur d'art passionné et collectionneur, au sujet du peintre Georges Seurat, 1859-1891.

Des découvertes sensationnelles nous sont promises... généalogiques (dès le début du XVIIIe siècle), ce qui explique son atavisme si exceptionnel... sur son milieu familial... sur la belle mystérieuse inconnue (identifiée miraculeusement) qui assista Seurat dans ses derniers moments... et encore, que de détails piquants sur l'amie — compagne du Peintre.

Soit un volume qui élucidera maintes questions sur la vie de ce très, très grand maître et qui provoquera maintes révisions chronologiques dans l'histoire du néo-impressionnisme, comme dans ses faits simplement picturaux.

Paris, 19 Juillet 1964.

ZEIGER - VIALLET.

P.S. — A l'instant, comme nous terminons ce VARIA, nous apprenons la parution chez Julliard du volume de Pierre Lagarde : « Chefs-d'œuvre en péril » que nous nous permettons de recommander tout particulièrement aux amoureux du passé de Sisteron, à notre cher ami Edmond Calvet, conteur émérite, à tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de Sisteron et de ses environs ; aux admirables vestiges qu'elle a laissés dans le paysage. Tous doivent lire ce petit volume.

Chacun verra combien de merveilles d'architecture tombent en ruines, un peu partout en France, ou sont systématiquement détruites, sous prétexte d'urbanisme, et comprendra que l'on ne peut plus rester indifférent devant un des plus graves problèmes de notre époque : la disparition accélérée de tout ce qui a fait la beauté et le charme de nos villes et de nos campagnes.

DU HAUT DE LA CITADELLE

FONCTIONNEMENT DES SERVICES MUNICIPAUX AU NOUVEL HOTEL DE VILLE

Il est rappelé que les services municipaux fonctionnent à la nouvelle mairie. Ils sont répartis ainsi :

Au rez-de-chaussée, niveau de l'ancien cours Paul-Arène :

— A droite, bibliothèque municipale, à gauche, recette municipale, perception.

Au rez-de-chaussée, niveau de la Place de la République :

— A gauche, service des étrangers, bureau des syndicats, salle de réunions, à droite, Justice de Paix.

Au premier étage :

— Bureau de M. le Maire, bureau de MM. les adjoints, secrétariat, bureau du secrétaire général, bureau des permanences, services techniques, salle du cadastre, contributions indirectes.

Au deuxième étage :

— Service des impôts en enregistrement.

Ce soir Samedi 5 Décembre
à 21 heures
Concours de Belote
avec 4 prix importants dont un cochon et de nombreuses pièces de gibier
Au CAFE MONDIAL
Rue de Provence

Le dernier coup de ligne

Un pêcheur, étranger à la région, était allé au brochet, dans un étang isolé en plein bois. Emporté par sa passion, il se laissa surprendre par la nuit. Lorsqu'il eut enfin plié bagages, il se rendit compte qu'il avait complètement perdu le sens de l'orientation. Il finit heureusement par retrouver son chemin en s'éclairant avec son boîtier Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

LA SAINTE-BARBE

Demain dimanche 6 décembre sera fêtée dans notre cité la Sainte-Barbe. En effet, dans les salons de La Potinière, sera servi le grand repas sous la présidence de M. le Maire.

La Subdivision des Sapeurs - Pompiers de Sisteron fêtera donc sa patronne, comme il se doit, et souhaitons à tous ces vaillants soldats du feu une excellente journée.

MESDAMES,
MESDEMOISELLES,
Mettez en valeur
le charme de votre féminité
Madame Olmi
Studio-Beauté
67, Rue Droite
Sisteron
Produits « ORLANE »
Parfums « D'ALBRET »

AIDE SOCIALE

Distribution des bons au secrétariat de la mairie (nouvel Hôtel de Ville) les 2, 3 et 4 décembre, aux heures habituelles.

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

L'installation de la bibliothèque, dans l'Hôtel de Ville, Place de la République, demandant encore quelque temps, nos fidèles abonnés, auprès de qui nous nous excusons, sont informés que la prochaine séance aura lieu le mercredi 9 décembre.

Mardi 8 Décembre
à 21 heures
Concours de Belote
Samedi 12 Décembre
à 21 heures
Concours de Mounes
Dotés de Prix importants
BAR LEON
Rue de Provence

DE GARDE

Dimanche 6 décembre 1964
Docteur Tron, rue Saunerie — Téléphone : 0-12.
Pharmacie, Mlle Gastinel, place de l'Horloge — Téléphone : 1-77.

Lundi 7 décembre 1964
Pharmacie, Mlle Gastinel, place de l'Horloge — Téléphone : 1-77.
Boulangerie Mourey, rue Mercerie.

ASSURES SOCIAUX

Les assurés sociaux de Sisteron sont informés qu'une permanence sera assurée à la mairie par un agent de la Caisse de Sécurité Sociale des Basses-Alpes le 8 décembre 1964, de 16 h. à 17 h. 30.

BIENTOT NOEL...
N'attendez plus car l'heure du choix va sonner...
Ce choix, vous le trouverez chez votre spécialiste :
"LA MAISON DU CADEAU"
13, Rue de Provence, SISTERON Tél. 95
qui vous offre dans l'éventail de ses rayons de quoi semer la joie dans toute votre famille.

VARIETE-CINEMA

Samedi en soirée,
Dimanche, en matinée
et en soirée,
Annie Girardot, J.-C. Pascal,
dans un film de classe :
« LE RENDEZ-VOUS »
avec la participation de Georges Sanders

Mercredi et Jeudi,
en soirée,
Un film en couleurs :
« MONDO CANE »

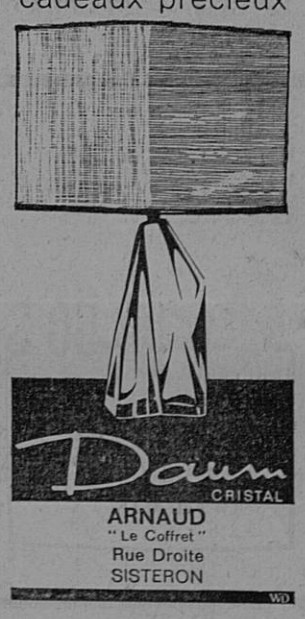
SALLE DE REUNIONS

Il est précisé que, du fait qu'il n'y a qu'une salle, les sociétés et associations devront obligatoirement la retenir une semaine à l'avance en s'adressant au secrétariat de la mairie.

VOLS

Dans une nuit de cette semaine, des voleurs ont opéré sur certaines voitures laissées dehors. Certains objets de valeur ont disparu.

La gendarmerie enquête.

cadeaux précieux


ARNAUD
"Le Coffret"
Rue Droite
SISTERON

Weber Vignet
Porcelaines de Saxe
Ivoires
Pièces de collection
Rue de Provence

"Marie-Corinne"
Place Paul Arène
SISTERON
Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Jock —
Parapluies
Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

© VILLE DE SISTERON

PENDULES ELECTRIQUES
MURALES ET A POSER
CARTELS ELECTRIQUES
A SONNERIE
REVEILS ELECTRIQUES

WEBER
VIGNET

17, Rue de Provence
SISTERON

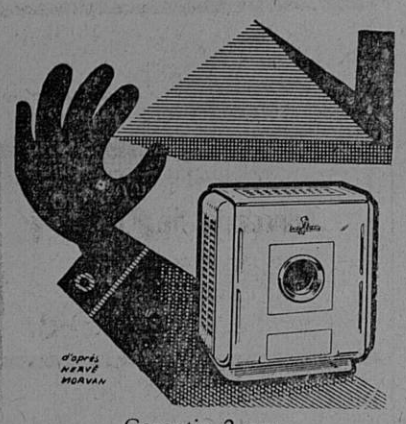
CHRISTINE

Fleurs Naturelles
Corbeilles Gerbes Couronnes
Plantes Vertes et Fleuries

16, Rue Droite — SISTERON

MAZOUT

CALORIFERES CUISINIERES
GENERATEURS D'AIR CHAUD
Modèles de 100 à 550 m3



Garantie 2 ans
RICHAUD Georges
Concessionnaire agréé
Avenue Paul Arène — SISTERON
Téléphone 3.62

Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

Pêcheurs...

Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON

Articles Silvy
Poissons pris.

TOUTE L'ALIMENTATION
ANIMALE
Dépositaire des Aliments
Duquesne et Poral
LATIL Frères
Le Gand — SISTERON
Tél : 3.23

le nouveau
vélomoteur
CARÉNÉ

Vespa 50 S
en vente chez:
GARAGE BUES
SISTERON
Tél. 0.18

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53

REMISE 5 %

sur tout achat comptant de JOUETS
du 30 Novembre au 12 Décembre

FOOTBALL

Malgré le temps pluvieux, un terrain très lourd, dimanche sur le stade de Beaulieu s'est joué la Coupe de Provence entre les équipes de Sisteron et de Vinon. Sisteron a gagné ce match par 4 buts à 3. Résultat qui a fait plaisir aux dévoués dirigeants et aux nombreux supporters locaux.

Ce match a été très disputé. Le score indique bien la physionomie de la partie. L'allure a été assez vive et l'équipe la plus heureuse a eu le gain du match.

»»««

Demain, sur le stade de Beaulieu, rencontre entre Sisteron et Lançon pour un match comptant en Championnat de Provence.

En Championnat réserve, également au stade, se disputera un match entre Sisteron et Banon.

Souhaitons le beau temps et toujours des victoires Sisteronnaises.

***

LE TENNIS
DE TABLE

Sur les tables du Ping-Pong-Club Sisteronnais, salle des Combes, dimanche matin, a eu lieu l'éliminatoire départementale de la Coupe de Provence. L'équipe de Digne a éliminé dans des matches très disputés, la jeune équipe sisteronnaise, et de cette victoire, elle ira jouer les finales à Marseille. Voici les résultats :

Farinotti bat Corriol (Sisteron) : 21-10, 24-22 ; Bonnet bat Badet (Sisteron) : 21-18, 20-22, 21-13.

En double, Farinotti-Bonnet battent Badet-Corriol : 21-14, 21-16.

PRIMEURS EN GROS

M. Georges LATIL informe les Magasins d'Alimentation qu'il peut leur fournir des FRUITS et LEGUMES — S'adresser rue des Ecoles — En face l'Ecole Maternelle — Tél. 1.38

VOICI NOEL
AVEC LES JEUX

Les Fêtes de Noël apportent leurs légendaires repas et réveillons, et de nombreux commerces offrent pendant ce mois loteries et jeux.

Et voilà qu'en ce début de décembre, le Bar Mondial fera disputer ce soir samedi un concours de belote avec comme premier prix **un cochon**.

Et le mardi 8 et samedi 12, des concours de belote et de mounes, le Bar Léon fera jouer, avec des prix importants.

Les joueurs intéressés doivent donc réserver ces soirées et d'avance nous félicitons les heureux gagnants.

ASSEMBLEE GENERALE
DES SILOS DES B.-A.

Le Conseil d'Administration de la Coopérative Agricole départementale des Silos des Basses-Alpes, informe ses adhérents que l'Assemblée de section se tiendra à Sisteron aujourdhui samedi 5 décembre, salle de la nouvelle mairie, à 10 heures.

NECROLOGIE

Lundi après-midi, avec le concours d'une bonne affluence de parents et d'amis, ont eu lieu les obsèques d'une sisteronnaise de vieille souche, Mme Angeline Imbert, décédée à l'âge de 86 ans.

A son mari, à ses enfants et à toute la famille, nos condoléances.

UN HEUREUX
SISTERONNAIS
FETE A GAP

Dans le cadre des manifestations commémorant sa centième année d'existence, la Société Générale avait organisé une tombola nationale dont l'un des lots, un magnifique téléviseur, échut à M. Baret, garagiste à Sisteron.

C'est pour remettre ce prix à cet heureux gagnant qu'une amicale réception avait été organisée à l'agence de Gap de la Société Générale.

En présence de M. Didier, maire de Gap M. Roux, président de la Chambre de Commerce, M. Guichard, président du Tribunal de Commerce, et du personnel de l'agence au complet, M. Doucet, directeur, s'adressa à ses invités pour leur dire toute sa joie et remit leur prix à Mme et M. Baret.

Un champagne d'honneur clôtura cette très sympathique manifestation.

BARTEX

HIVER 1964-1965

Actuellement, grande VENTE RECLAME des prêts à porter pour
HOMMES
DAMES
et ENFANTS

Vous trouverez les plus jolis manteaux, cabans, robes et jupes, tous les pantalons ski en 6 coloris, les pantalons tergal et laine, polyester, flanelle et velours.

Des vestes en laine fourrées, chaudes, en suédine, skoï, cuir et en foam-back.

Un choix immense de parkas Hommes, Dames et Enfants, etc.

BARTEX

22, Rue Droite — SISTERON

La Maison la plus populaire et LA MOINS CHERE
de **toute la Région.**

——— ENTREE LIBRE ———

AMICALE DES ANCIENS
MARINS DE SISTERON
ET SA REGION

Les Amicalistes désireux de participer au repas qui aura lieu le dimanche 13 décembre 1964, sont priés de se faire inscrire chez Jack, Station Mobil où tous les renseignements leur seront donnés, dernier délai jeudi 10 décembre 1964.

Le Président.

LES ACCIDENTS

Dans le courant de cette semaine, il faut encore déplorer des accidents d'autos sur la nationale.

Des blessés sont à la clinique, et heureusement sans grande gravité. Les dégâts matériels sont importants.

DONS

A l'occasion de la naissance de leur petite fille Elisabeth Clua et de leur petit-fils Thierry Cano, les grands-parents, M. et Mme Cano Joseph, ont fait don de 100 F. à répartir de la façon suivante :

30 F. aux vieillards de l'Hôpital-Hospice ; 20 F. aux Sapeurs-Pompiers ; 20 F. au Sisteron-Vélo » ; 10 F. aux Touristes des Alpes ; 10 F. au Sou des Ecoles Laïques ; 10 F. au Ski-Club.

Nos remerciements et félicitations aux grands-parents et parents.

ASTRA — (Romans) YANILS — (Romans) Gaston CARRA (Romans)
SOLOR — (Romans) LIBERTAS — (Romans) HEYRAUD (Limoges)
LUXIA — (Limoges) HERVE — TAM-TAM — etc...

TOUTES CES MARQUES VOUS LES TROUVEREZ CHEZ :

" CENDRILLON "

23, Rue Saunerie — SISTERON

CONTRIBUTIONS DIRECTES,
INDIRECTES, ENREGISTREMENT,
DOMAINES, A LA NOUVELLE
MAIRIE

A la suite de la réorganisation générale consécutive à leur fusion, les services de la direction générale des impôts (Inspection des Contributions directes, Inspection de contrôle et bureau de l'Enregistrement et des domaines) ayant compétence sur les cantons de Sisteron, Volonne, Noyers-sur-Jabron, La Motte-du-Caire et Turriers, seront regroupés, à compter du 1er décembre 1964, en une inspection mixte des Contributions directes et de l'Enregistrement, chargée de la recette de l'enregistrement.

L'inspection mixte (Contributions directes - Enregistrement) et l'Inspection rurale mixte, avec entrepôt de poudres et la Recette locale du Service des Contributions indirectes constitueront le Centre des Impôts de Sisteron dont les bureaux fonctionneront à partir du 1er décembre 1964 dans les locaux du nouvel Hôtel de Ville.

Ces services répondront au téléphone aux numéros suivants :

Service des Contributions directes et de l'Enregistrement, No 186 — Service des Contributions indirectes, No 218.

UNE REUNION
DU PARTI SOCIALISTE
S. F. I. O.

La section s'est réunie le 25 courant, dans une salle de la mairie, convoquée par son secrétaire, pour une reprise de contact.

Elle a procédé à un échange d'idées sur les événements internationaux, nationaux et locaux, suivi d'une discussion sur le rassemblement « Horizon 80 ».

L'intervention d'un camarade appelle, et il en a convenu, qu'à la prochaine réunion il sera fait appel à tous les sympathisants, principalement les jeunes.

HYMENEE

A l'occasion du mariage de M. Charles Serpaggi avec Mlle Rosario Martin, il a été versé 10 F. pour le Goûter des Vieux, 10 F. pour l'Argent de poche des vieillards de l'Hospice.

Nous adressons nos sincères remerciements, félicitations et meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

UNE NOUVELLE
JOURNEE DU SANG

Le lundi et Mardi 15 décembre 1964 à Sisteron, à l'Hôpital-Hospice, de 8 heures à 12 heures.

Pourquoi ces S.O.S. continuellement radiodiffusés en faveur des quêtes de Sang faites sur tout le territoire ?

C'est que d'importantes découvertes et des progrès considérables sur le plan technique ont donné à la transfusion du sang un essor imprévisible.

Que l'appel angoissé des centres de transfusion sanguine soit entendu et mieux compris partout.

Le don de quelque 200 grammes de sang est à la portée de tous, riches ou pauvres, et n'altère en rien les forces et la santé de celui qui le fait.

Quant à ceux qui appréhenderaient de souffrir, qu'ils conservent l'assurance que le prélèvement est indolore.

Soyez donc très généreux et très nombreux à ce rendez-vous de solidarité qui vous honorera vous-même.

Ne dites pas : Plus Tard...
Plus Tard, c'est Trop Tard.
Donnez aujourd'hui votre Sang.

CARTES 1965
DE L'AUTOMOBILE-CLUB
DES ALPES

L'Automobile-Club des Alpes invite ses adhérents de Sisteron à retirer dès maintenant leur carte de sociétaire pour 1965.

Ces cartes peuvent être délivrées par M. Brun, « Garage du Dauphiné », avenue Melchior-Bonnet, au prix de 20 francs, jusqu'au 31 décembre.

Les intéressés peuvent également payer leur cotisation par chèque bancaire ou par virement postal au compte de l'Automobile-Club des Alpes, 481-27 Marseille. Leur carte leur sera alors adressée par la poste dans les meilleurs délais.

Après le 31 décembre, les cartes seront présentées à domicile, majorées des frais d'encaissement.

Cette semaine...
...dans PARIS-MATCH

Exclusif : nos reporters au Congo avec les paras belges.
La tragédie des otages.

*

La naissance des quintuplés.

*

Aznavour est fiancé.

Mme ESCULIER

Esthéticienne Diplômée
55, Rue Droite — SISTERON
——— Téléphone : 4 ———

informe son aimable clientèle qu'elle fait toujours la vente des produits de beauté et parfums :

ELIZABETH ARDEN
LANCASTER
LANCRAY
DIOR
CARDIN, etc...

En plus de la parfumerie, Mesdames, vous trouverez aussi un rayon de

LAINES PERNELLE

de grande marque et Madame Esculier vous donnera tous les conseils nécessaires pour la bonne marche de vos tricots. Vous pouvez également faire faire vos vêtements à vos mesures. — Un renseignement ne coûte rien, entrez, le meilleur accueil vous est réservé.

Souvent imité... Jamais égalé...

ISODECOR

la seule peinture
ISOLANTE et DECORATIVE
SUPER BLANCHE
NON JAUNISSANTE
mais EXIGEZ la MARQUE

En vente :
DROGUERIE Paul BERNARD
SISTERON

Claude ANDRÉ

CONSEIL EN PREVOYANCE
Agent Général et Courtier
des Compagnies d'Assurances
en tous genres
Françaises Anglaises Allemandes
Spécialiste
du Placement Financier
est à votre disposition
Bloc A 2 Avenue Paul Arène
Téléphone 2.14 SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

CABINET IMMOBILIER
DES PLANTIERS
JAME Louis
Impasse des Tilleuls
Les Plantiers — SISTERON
Toutes Transactions
Commerces
Propriétés Rurales - Terrains
Villas - Maisons - Appartements
Toutes estimations
Fiscalité immobilière

Un choix de
CHRYSANTHEMES
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

© VILLE DE SISTERON

Auto-Ecole agréée JUFFARD

GARAGE MODERNE — Route de Marseille

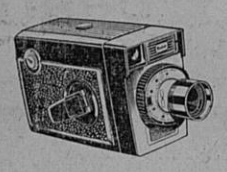
Téléphone 3.17 — SISTERON

Leçons à domicile sur Simca 1000 et Dauphine

et Camion Renault 2 t. 5

cadeaux précieux

Daum CRISTAL



Entièrement automatique
la Caméra 8 m/m KODAK
et pour moins de 200 NF
la Caméra Brownie 8 m/m Kodak

En vente chez
Ph. CONTESSE

STUDIO 85 Avenue Paul Arène, SISTERON
Téléphone 3.69

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
TELEVISION

25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

Essayez vite la Ford Cortina... ultra-brillante !

Brillante par ses reprises et son confort... et brillante longtemps ! Championne du monde des 100.000 km à 116 km/h, elle démontre à son tour la légendaire robustesse Ford. Deux moteurs : 7 cv - 1200 cm³ - 125 km/h ou 9 cv "Super-Typhon" - 1500 cm³ - 135 km/h. Boîte "velours" 4 vitesses, toutes synchronisées. Finition anglaise. Deux ou quatre portes ou break. Service Ford dans plus de 600 villes de France. A partir de 7.760 F (+ t. l.). Crédit COFICA. Premier versement : 2.340 F. Vite un essai chez votre concessionnaire.

Ford

CHAYLAN — GARAGE DES ALPES
Concessionnaire Exclusif
pour les Basses-Alpes
FORCALQUIER ——— Tél. 61

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE
AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS
Ets Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
R. BLANC
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

Du plus classique...
... à la plus haute fantaisie
JULIEN
votre Chausseur
à SISTERON
Le plus grand choix de la Région.
3, Rue Saunerie

AMENAGEMENT TOURISTIQUE DE LA VALLEE DU VERDON

Lettre adressée par M. Olivier Guichard, Délégué à l'Aménagement du Territoire, à M. Marcel Massot, député des Basses-Alpes, Vice-président de l'Assemblée Nationale.

A la suite des démarches qu'il a effectuées avec ses collègues M. Delorme, député, et M. Aubert, sénateur, M. Marcel Massot, député des Basses-Alpes et Vice-président de l'Assemblée Nationale vient de recevoir de M. Olivier Guichard la lettre suivante :

« Monsieur le Député,

Je tiens à vous faire part personnellement des décisions concernant votre département qui ont été prises par le Comité Interministériel d'Aménagement du Territoire lors de sa session du 5 novembre 1964.

Particulièrement conscient de l'importance du développement touristique dans l'économie du département des Basses-Alpes, le Comité a décidé de la prise en charge par le Fonds d'Intervention pour l'Aménagement du territoire, des travaux d'aménagement de la route du Haut-Verdon.

Veuillez agréer,..... »

TOUS TRAVAUX
DE PEINTURE
Antoine BEGNIS
Artisan Peintre
La Coste
SISTERON (B.-A.)
Devis sur demande

Petites Annonces

HOMME DISPONIBLE pour travailler jardin ou tous travaux agricoles : greffage, plantations et travaux motoculture.

S'adresser à Roux Clément, H.L.M. Montgervi, No 48, Bloc 4.

***

A VENDRE voiture 2 chevaux, 1re main, chaussée de neuf, 35.000 kms. S'adresser Ulivi — Vaumeilh.

***

ON DEMANDE apprenties. S'adresser EBATEX, Avenue de la Liration.

»»««

A LOUER 3 pièces, Quartier du Gand. S'adresser bureau du Journal.

***

TROUVE chien de chasse marron foncé, sans collier. — Le réclamer à M. Amic, square Paul-Arène, Sisteron.

L'OFFICIEL DES MARQUES AUTOMOBILES

Le Numéro d'Après Salon, revisé et mis à jour, donne les caractéristiques et les prix des voitures, véhicules industriels, motocyclettes, cyclomoteurs, scooters et tracteurs agricoles neufs et la cote de 2.400 modèles d'occasion de ces mêmes véhicules.

C'est un guide précieux pour les acheteurs et les vendeurs qui y trouveront tous les détails de la construction ainsi que les prix de tous véhicules à moteur neufs et d'occasion.

Envoi contre 4 F. en timbres ou mandat. « Officiel des Marques », 23, rue Truffaut — Paris (17e).

COMMUNIQUE

Le Service Départemental de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre des Basses-Alpes, informe ses ressortissants que la validité des cartes du Combattant, couleur chamois, ayant plus de cinq ans de date, est prorogée jusqu'au 1er Janvier 1970.

POUR VOS CARTES
DE VISITE
IMPRIMERIE LIEUTIER
SISTERON

REPRISE D'ACTIVITE A L'ASSOCIATION LOCALE DES AIDES FAMILIALES RURALES

Mercredi soir, les membres du bureau de l'Association locale des Aides Familiales Rurales se sont réunis à l'ancienne mairie (rue Mercerie) sous la présidence de M. Robert Alessio, pour la reprise d'activité de cette organisation.

Mme Alessio faisait un compte-rendu de la journée régionale d'Automne de l'Union Nationale des Associations des Aides Familiales rurales, qui s'est déroulée à Avignon.

Cette journée était réservée aux responsables fédéraux de la région (une cinquantaine environ), venus de l'Hérault, des Hautes-Alpes, des Basses-Alpes, du Gard, du Var, du Vaucluse, des Basses-Pyrénées.

Le programme de la journée d'études comportait :

— Un mot de bienvenue et d'accueil du responsable régional des Bouches-du Rhône.

— Une intervention du représentant de l'Union Nationale sur le plein emploi des aides familiales.

Dans l'agglomération où existe une association et une aide familiale rurale, c'est d'un service familial qu'il s'agit et non d'un « bureau de placement ». Le lien entre l'aide et les familles qui l'emploient doit être très étroit.

— Un exposé de la déléguée syndicale des aides familiales elle-même dans la région, sur la profession et l'avenir de la profession.

Le travail d'une aide ne consiste pas en gros travaux, grosses lessives, ni repassage à longueur de journée. Elle doit faire tous les travaux quotidiens et variés d'une mère de famille.

Pour son équilibre et sa santé, il serait souhaitable que son temps de travail soit réparti de la façon suivante :

Un tiers urgence maternité ;

Un tiers dépannages occasionnels (vieillards, raccommodage) ;

Un tiers surcharge familiale avec la mère au foyer.

La déléguée a ensuite posé les revendications des Aides à l'issue des travaux de leurs sessions annuelles.

Paiement de leur mois sans qu'il y ait du retard.

— Travail d'équipe plus développé.

— Facilités de dialoguer avec les foyers responsables.

— Réalisations communautaires.

Nouvelles exigences du contrat d'engagement

Jusqu'à cette année, des bourses de formation étaient accordées par le ministère de la Santé et de la Population aux candidates - aides familiales, pour l'accomplissement de leur stage d'études.

Elles variaient entre 750 francs et 850 francs et se soldaient en retour par un engagement de deux ans. Mais peu des aides formées demeuraient dans la profession après ce délai, soit parce qu'elles se mariaient, soit parce qu'elles se dirigeaient vers une autre activité sociale.

Le Ministère a donc décidé de porter le montant de la bourse à 1.540 francs à partir du 1er octobre 1964, mais à condition que les candidates s'engagent à servir 10.000 heures au moins, échelonnées sur une durée de 10 ans.

C'est-à-dire qu'elles peuvent se marier, s'arrêter pour raisons de maternité, travailler à mi-temps. Ce qui paraît à priori restrictif, mais apporte en fait à nos aides l'avantage de ne plus être vouées au célibat.

Peugeot
Avenue Jean-Jaurès
Tél. 44 — SISTERON
BERLIET - MASSEY FERGUSON
Neuf - Occasions - Reprise - Crédit
STATION MOBIL

Orly
Maison **VERNET**
Avenue Paul Arène
SISTERON - Tél. 81
SPECIALITE DE ROBES DE MARIEES
CHOIX CONSIDERABLE
PRIX DEFIANT
TOUTE CONCURRENCE

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Téléviseurs SCHNEIDER, DUCRETE T-THOMSON
Machines à laver
HOOVER LINCOLN THOMSON
Réfrigérateurs
FRIGECO — FRIMATIC — FRIGIMEUBLE
Calorifères à Mazout, Cuisinières AIRFLAM
Chauffage par air chaud
Facilités de Paiement — Vente à Crédit
Prêts Allocations Familiales

MESSAGERIES-TRANSPORTS
SISTERON-MARSEILLE
et vice-versa
Lundi, Mercredi et Vendredi
Germain CHANA
successeur d'ALLEGRE
DEPOTS à :
SISTERON, Rue des Combes — Tél. 3.57
MARSEILLE La Cloche d'Or, Boulevard Bouès Tél. 62.33.04
Parking Nord, Boulevard de Briançon Tél. 62.75.43
Grand Bar des Autobus, 12, Cours Gouffé Tél. 42.42.49
Hôtel Petit Versaille, 13, rue Nationale Tél. 20.78.59

Collection
ROYAL BLIZZAND
Automne-Hiver 1964-65
en vente :
Maison Raoul COLOMB - Sisteron

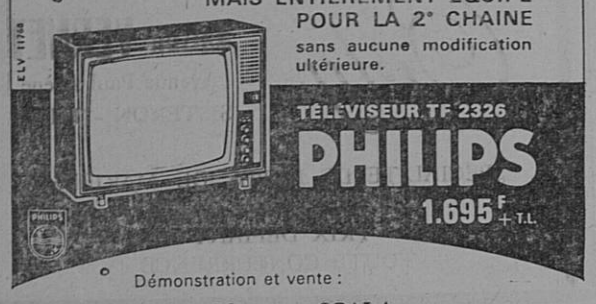
AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
57, Rue Droite — SISTERON — Tél. 0.93
H. FRANÇON
Grand choix de CHAMBRES A COUCHER
SALLES A MANGER
CUISINES FORMICA
TOUTE LA LITERIE
Prix étudiés
Le meilleur accueil vous est réservé.

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON Allo 3-36.
Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON
LA VOIX DE SON MAITRE
RADIALVA
Machines à Laver : VEDETTE

© VILLE DE SISTERON

Ni "prêt", ni "prévu", ni "adaptable".

MAIS ENTIÈREMENT ÉQUIPÉ POUR LA 2e CHAINE
sans aucune modification ultérieure.



Démonstration et vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

Charbons toutes provenances
POUR VOTRE PROVISION
passez vos commandes dès maintenant
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43
MAZOUT
Livraison à domicile toute quantité par Volucompteur et à la Pompe
Dépositaire **SHELL** pour la région

votre linge mérite une
VEDETTE

En vente chez :
Albert LATIL
Télévision
Rue Droite — SISTERON

MEUBLEZ-VOUS AUX
MEUBLES BOUISSON
SISTERON — 10, Rue Saunerie — Tél. 24
SAINT-AUBAN — Place Péchiney — Tél. 62
CHOIX INCOMPARABLE
des plus beaux Mobiliers
Modernes et Rustiques
AUX MEILLEURS PRIX
VISITEZ NOS MAGASINS

plein soleil : confort grand tourisme...

2 « fauteuils club » profonds et envelop-pants à l'avant, une banquette arrière, cet élégant cabriolet « plein soleil » pour l'été se transforme l'hiver venu en une luxueuse conduite intérieure. La Caravelle 1100 est également disponible en version Coupé 4 places. De 0 à 100 en 19 secondes, 135 km/h en pointe : son moteur Sierra 1100, 5 paliers, ses 4 freins à disque, en font une voiture brillante adaptée à la conduite sportive. Boîte « Automatic » sur demande. Pas d'eau, pas d'antigel, 7,5 l. aux 100, la Caravelle 1100 vous offre, pour **10.960 F** (+ t.l.) le km soleil le moins cher du monde.

RENAULT
c'est Renault qu'il vous faut

CARAVELLE 1100

Renseignez-vous chez :
Alpes-Automobiles — DECAROLI Frères — Tél. 64 — SISTERON

Etude de Me Gaston BAYLE,
Notaire à SISTERON

—o—

DONATION-PARTAGE

—o—

DEUXIEME INSERTION

Suivant acte reçu en présence réelle de témoins devant Me Gaston BAYLE, notaire à Sisteron, le 12 Novembre 1964, enregistré à Sisteron, le 17 Novembre 1964, Fo 29, Bord. 283/12,

Contenant donation partage anticipé par Mme Julie ROUX, veuve Elie JULIEN, sans profession, demeurant à Sisteron, 3, rue Saunerie, à ses cinq enfants,

Il a été attribué à M. Jean-Georges JULIEN, chausseur, demeurant à Sisteron, 3, rue Saunerie, un fonds de commerce de Marchand de Chaussures, sis et exploité à Sisteron, 3, rue Saunerie (Registre du Commerce, Digne, No 54-A-127).

La prise de possession a eu lieu le 12 Novembre 1964.

La valeur estimative de ce fonds a été fixée à 90.000 F. (dont 71.000 F. pour les marchandises).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à Sisteron, en l'étude de Me BAYLE, Notaire, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion.
BAYLE, Notaire.

Etude de Me Gaston BAYLE,
Notaire à SISTERON

—o—

VENTE DE FONDS ARTISANAL

—o—

DEUXIEME INSERTION

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, Notaire à Sisteron, le 12 Novembre 1964, enregistré à Sisteron, le 17 Novembre 1964, Fo 29, Bord. 283/13.

M. Marcel FAURE, menuisier, demeurant à Sisteron, 14, rue Deleuze,

A vendu à M. Michel DOL, charpentier-menuisier, demeurant à Sisteron, rue Basse des Remparts,

Le fonds artisanal de menuiserie et charpente sis et exploité à Sisteron, rue Basses des Remparts (No Répertoire des Métiers, Digne, de M. Faure : 3.064),

Moyennant le prix de 5.000 F.

La prise de possession a été fixée au 1er Août 1964.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à Sisteron, en l'étude de Me BAYLE, Notaire, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion.
BAYLE, Notaire.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades — SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

ETAT-CIVIL

du 26 Novembre au 3 Décembre

Naissances. — Myriam Andrée fille de Maurice Martin, menuisier à Château-Arnoux. — Christine Berthe Marthe, fille de Joseph Jounel, chauffeur de chaudière, domicilié à Sisteron. — Laurent Jean-François, fils de Jean-Pierre Castel, docteur, domicilié à La Motte-du-Caire. — Jean-Pierre Aimé, fils de Jean Imbert, aide-laboratoire, domicilié à Laragne.

Mariage. — Boualam Berriche, ouvrier forestier et Yamina Badji-Mohamed, sans profession, domiciliée à Sisteron.

Décès. — Angeline Ernestine Philomène Imbert, 86 ans, quartier de la Chaumiane. — Eugène Jean Juge, quartier de Beaulieu.

REMERCIEMENTS

Les familles Raso et Turcan, très touchées des nombreuses marques de sympathie témoignées lors du décès de

Monsieur RASO Philippe

remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur peine.

REMERCIEMENTS

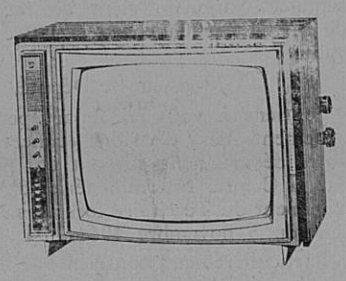
La famille Imbert Louis, dit Coquelin, adresse ses remerciements les plus sincères à toutes les personnes qui leur ont prodigué leurs sentiments de condoléances à l'occasion du décès de

Madame Angeline IMBERT

Propr. à La Chaumiane (Sisteron) et à La Coste.

Faites Détartrer
vos radiateurs et bloc moteur avant et après l'antigel avec
LAV RA MON
en exclusivité :
Station-Service Sainte-Ursule
A. RANQUE
Tél. 0.62 — SISTERON

SCHNEIDER
RADIO — TELEVISION
c'est toujours le meilleur
Superbe cadeau à tout acheteur



Modèles 1965 prix sans concurrence
Super plat
Entièrement équipé 2me chaîne
Nouveau tube auto-protégé filtrant
Avant tout achat d'un Téléviseur demandez une documentation ou essai sans engagement chez
RICHAUD Georges
Technicien Diplomé E. T. N.
Av. P. Arène - SISTERON - Tél 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, Rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

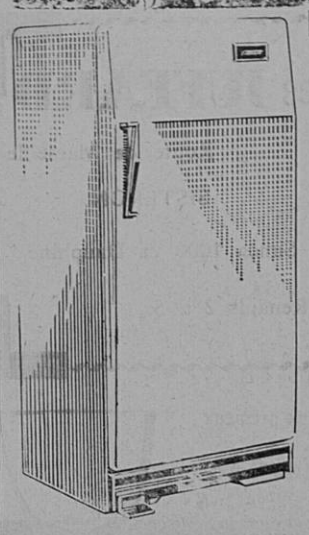
VELOSOLEX

la bicyclette qui roule toute seule
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre une excellente cuisine aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

Tuyaux Polyéthylène
pour adduction d'eau
Raccords tous genres.
Dépôt : GARAGE BUES, SISTERON
Téléphone 0.18

AGIM
Transactions Immobilières
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.)
Tél. 1.86
Propriétés — Commerces
Villas — Campagnes



ELECTRICITE GENERALE
ELECTRO-MENAGER
LUSTRERIE
CHAUFFAGE MAZOUT
Travail soigné
Crédit très important sur tous appareils
Henri ROLLAND
Installateur
23, Rue Saunerie
Tél. 3.42 — SISTERON

Toute la Literie
SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF — REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Coquillages — Ecrevisses — Langoustes
Truites Vivantes — Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

PRESSING SERVICE
NETTOYAGE A SEC
BLANCHISSERIE — TEINTURE
STOPPAGE
Place Paul Arène — SISTERON

clarville

en vente chez : RANUCCI, Electricité - Télévision
25, Rue Saunerie — SISTERON

VOUS QUI REVEZ D'UN BON SOMMEIL
vous le trouverez grâce à notre grand choix de
LITS — CANAPES — ENSEMBLES ROTIN
LANDAUS — RIDEAUX
TISSUS AMEUBLEMENT — RELAX
à la LITERIE DES ARCADES — SISTERON
Paul DAVIN
Rideau Portière, le seul véritable pour les mouches.

MobilFuel
MobilFuel est le combustible idéal. Fonctionnement sans histoire, parfaite sécurité de marche, livraisons impeccables par distributeurs spécialisés
pour votre chauffage

Moderne Station - Service
MOBIL
SAINTE-URSULE
A. RANQUE
Tél. 62 — SISTERON
ESSENCE, HUILE, FUEL
Vidange — Graissage
Lavage
Pneus — Accus
Accessoires
toutes marques

© VILLE DE SISTERON